॥ मन्त्रमातृकापुष्पमालास्तवः ॥ MANTRAMATRIKAPUSHPAMALASTAVAH

(1)

कल्लोलोल्लसितामृताब्धिलहरीमध्ये विराजन्मणि – द्वीपे कल्पकवाटिकापरिवृते कादम्बवाट्युज्ज्वले। रत्नस्तम्भसहस्रनिर्मितसभामध्ये विमानोत्तमे चिन्तारत्नविनिर्मितं जननि ते सिंहासनं भावये॥

O mother! I envision your throne constructed with gem like thoughts under a beautiful ceiling at the centre of a hall with thousands of gem-studded pillars placed in the lustrous Kadamba forest encircled by the wish-yielding *kalpaka* trees which is in the island of gems amidst the ocean of nectar with splashing waves.

(2)

एणाङ्कानलभानुमण्डललसच्छ्रीचक्रमध्ये स्थितां बालार्कद्युतिभासुरां करतलेः पाशांकुशौ विभ्रतीम्। चापं बाणमपि प्रसन्नवदनां कौसुम्भवस्त्रान्वितां तां त्वां चन्द्रकलावतंसमकुटां चारुस्मितां भावये॥

I envision you with charming smile, whose crown is the digit of the moon, who is clad the garment of saffron, is bright-faced, who bears the bon and arrow, and the good and loose in her hands that are lustrons like the young rising sun and who stays in the midst of the Srichakra that dazzles like the (radiating) orbs of the sun, the (effulgent) fire and the (cool bright) moon.

ईशानादिपदं शिवैकफलकं रत्नासनं ते शुभं पाद्यं कुंकुमचन्दनादिभरितैरध्यं सरत्नाक्षतैः। शुद्धैराचमनीयकं तव जलैर्भक्त्या मया कल्पितं कारुण्यामृतवारिधे तदखिलं संतुष्टये कल्पताम्॥

O ocean of Compassion! your auspicious gem-studded seat is with the plank of Siva and with the four legs of Isa, Brahma Vishnu and Rudra; the padyam (waters to wash the feet) is mixed with saffron and sandal; the argya (waters offered while welcoming a guest) is mixed with precious stones; the acamaniya (waters offered for drinking) is pure - all these are offered to you with devotion by me (in my mind). Let all these be for your pleasure.

(4)

लक्ष्ये योगिजनस्य रक्षितजगज्जाले विशालेक्षणे प्रालेयाम्बुपटीरकुंकुमलसत्कर्पूरमिश्रोदकैः। गोक्षीरैरपि नारिकेलसिलैः शुद्धोदकैर्मन्त्रितैः स्नानं देवि धिया मयैतदिखलं संतुष्टये कल्पताम्॥

O Goddess, the final goal of the Yogins! protector from the web of the world! wide eyed one! the waters for your bathwaters of the Ganga mixed with saffron and camphor and added with cow's milk and tender-coconut-water and purified by the chanting of mantras - are made ready mentally by me. Let this be a pleasure for you.

(5

हींकाराङ्कितमन्त्रलक्षितत्तनो हेमाघलात्संघितै र्रत्नेरूठज्वलमुत्तरीयसहितं कोसुम्भवर्णाशुक्षम् । मुक्तारान्ततियङ्गसूत्रममलं सौवर्णतन्तुद्भवं दत्तं देवि थिया मयैतदिखलं संतुष्ट्ये कल्पताम् ॥

O devi, whose body is signified by the triple hrindant, the upper garment shining with precious stones gathered from the golden hill along with the saffron coloured cloth (of lower garment), the yajnopavita made of golden threads and strung with pearls, are offered to you mentally by me - Let these be pleasures for you.

> हंसैरप्यतिलोभनीयगमने हारावलीमुज्ज्वलां हिन्दोलद्यति हीरपूरिततरे हेमाङ्गदे कञ्चणे । मञ्जीरो मणिकुण्डले मकुटमप्यर्थेन्दुचूडामणि नासामोक्तिकमङ्गलीयकटको काश्चीमपि स्वीक्रल ॥

O devil whose gait is covetted even by the swars! kindly accept - the resplendent necklace, the effulgent diamond studded sets of golden armlets and bracelets, the jingling anklets, the gem - studded ear ornaments, the crown having half-moon as the crest-jewel, the pearl nose-ornaments, the finger rings, armlets and the golden girdle.

सर्वाद्वे धनसारकुंकुमधनश्रीगन्धपञ्चाञ्चितं कस्तूरीतिलकं च फालफलके गोरोचनापत्रकम् । गण्डादर्शनमण्डले नयनयोदिव्याञ्जनं तेऽधितं कण्डाक्जे मृगनाभिपञ्चममलं त्वत्वीतये कल्पताम् ॥

All these are offered (to you) for your pleasure - the thick mixture of saffron with camphor and sandal paste for your body, the kasturitilaka for your shining forehead, the gorocana for your lustrous mirror like cheeks, the special collyrium (anjana) for your beautiful eyes and the pure musk (from the deer) for your bright neck. कल्हारोत्पलमञ्ज्ञकामरूदकेरसीवर्णधङ्केरुहे – जांतीचन्यकमालतीवकुलकेर्मन्दारकुन्दादिभिः । केतक्या करवीरकेर्बहृविधेः बलूहाः सजो मालिकाः संकल्पेन समर्पयामि वस्ये संतृष्टये गृह्यताम् ॥

O benefactress! kindly accept the flower garlands that are well-knit with flowers like Kalhara, Utpala, Mallika, Marubaka, beautiful golden coloured lotuses, Jati, Cempaka, Malati, Bakula, Maridara, Kunda and others. These garlands are offered mentally by me for your pleasure.

(9)

हन्तारं मदनस्य नन्दयसि येरङ्गेरनङ्गोज्ज्वले – यैर्भुङ्गावलिनीलकुन्तलभरेर्बध्नासि तस्याशयम् । तानीमानि तयाम्य कोमलतराण्यामोदलीलागृहा – ण्यामोदाय दशाङ्गगुलुधृतैर्भूपेरहं धूपये ॥

O devil you delight the heart of the destroyer of Cupid (Lord Siva), by your shiring limbs and you bind the desires of the Lord by your long curly hair resembling the rows of black bees; these are the finely constructed pleasure houses especially for you! And I am offering the sweet scented incense having ten ingredients for your pleasure.

(3.0)

लक्ष्मीमुज्ज्वलयामि रत्ननिवहोद्वास्यक्तरे मन्दिरे गालाक्ष्यविलम्बितैर्मणिमयरतम्बेषु संभावितैः। चित्रैष्ठांटकयुक्तिवाकरभृतेर्गव्यर्धृतैर्वर्षिते – दिव्येदीयगणैर्षिया गिरिसुते संतृष्ट्ये कल्पताम्॥ In your effulgent mansion made of precious stones with bejewelled pillars and decorative arches, I light the lamps, borne in the hands of golden damsels, which emit a divine glow from the wicks smeared with ghee. Let all these be for your pleasure.

(11)

हींकारेश्वरि तप्तहाटकृतैः स्थालीसहस्पैर्भृतं दिव्यात्रं घृतसूपशाकभरितं चित्रात्रभेदं तदा । दुग्धात्रं मधुशर्करादिधयुतं माणिक्यपात्रे स्थितं माषापूपसहस्रमम्ब सकलं नैवेद्यमावेदये ॥

O Goddess of "hrimbija"! in thousand bowls made of glittering gold, I offer special food rendered holy, consisting of vegetables, ghee and dal, the different kinds of food-varieties, the milk-food mixed with honey, sugar and curd kept in a gemstudded vessel, and thousand cakes of black-gram.

(12)

सच्छायैर्वरकेतकीदलरुचा ताम्बूलवल्लीदलैः पूगैर्भूरिगुणैः सुगन्धिमधुरैः कर्पूरखण्डोज्ज्वलैः। मुक्ताचूर्णविराजितैर्बहुविधैर्वक्त्राम्बुजामोदनैः पूर्णा रत्नकलाचिका तव मुदे न्यस्ता पुरस्तादुमे॥

I place before you, O Goddess Uma, for your pleasure, a jewelled box which is full of betal leaves, that give the reddish tinge like the Ketaki flower, arecanuts that have sweet smell being smeared with camphor, and the lime powder made out of the sheets of pearls and all that is pleasing to your lotusface.

कन्याभिः कमनीयकान्तिभिरलङ्कारामलारार्तिका – पात्रे मौक्तिकचित्रपंक्तिविलसत्कर्पूरदीपालिभिः। तत्तत्तालमृदङ्गगीतसहितं नृत्यत्पदाम्भोरुहं मन्त्राराधनपूर्वकं सुविहितं नीराजनं गृह्यताम्॥

Beautiful girls were lighted wicks and the camphor arranged like a string of pearls on shining plates, to the accompaniment of mantras. Their lotus like feet dance to the tune of drum beats and songs. May it please you accept their offerings of light.

(14)

लक्ष्मीमौंक्तिकलक्षकल्पितसितच्छत्रं तु धत्ते रसा – दिन्द्राणी च रतिश्च चामरवरे धत्ते स्वयं भारती । वीणामेणविलोचनाः सुमनसां नृत्यन्ति तद्रागव – द्रावैराङ्गिकसात्त्विकः स्फुटरसं मातस्तदाकर्ण्यताम् ॥

O Mother! Goddess Lakshmi herself bears over your head, a sparkling white umbrella studded with number of pearls; Indrani and Rati wave the fan and Goddess Sarasvati plays the lute. The doe-eyed celestial nymphs dancing to the tunes and beats of music and drums delineate the various moods through appropriate bodily movements and facial expressions. May all these be heard by you!

of the daughter of Himseleyae (15) he washes all the worlds by

हींकारत्रयसंपुटेन मनुनोपास्ये त्रयीमौलिभि – र्वाक्यैर्लक्ष्यतनो तव स्तुतिविधौ को वा क्षमेताम्बिके। सलापाः स्तुतयः प्रदक्षिणशतं संचार एवास्तु ते संवेशो नमसः सहस्रमखिलं त्वत्प्रीतये कल्पताम्॥

You form composed of the three "hrimbijas" and indicated by the hymns of the Upanishads, can never be extolled by any one! O Mother! Let my utterance be therefore your praise, my wanderings, a hundred circumamburlations and my mind which is fickle as it goes on thousands of ways (thoughts) may be an instrument of meditation.

(16)

Beautiful girls were li

d wicks and the camphor ada a श्रीमन्त्राक्षतमालया गिरिसुतां यःपूजयेद्येतसा 🔞 a sali başınana accompany मंध्यासु प्रतिवासरं सुनियतस्तस्यामलं स्यान्मनः । magmoosa वित्ताम्भोरुहमण्टपे गिरिसुता नृत्तं विधत्ते रसा - अव मार्गा वे अवार्ग द्वाणी वक्त्रसरोरुहे जलधिजा गेहे जगन्मङ्गला॥

Whoever worships the Mother mentally with this garland of letters everyday during dawn and dusk, his mind will be restrained and pure; Gowri will dance on the stage of his devoted lotus like mind; Sarasvati will dwell in his speech and auspicious Lakshmi will dwell in his residence.

a sparkling white umbrella a light प्रतिपद्मित प्रतिपद्मित है। शिवपदमकरन्दस्यन्दिनीयं निबद्धा बीक्ष क्रिश्चकि वर्गा Listul and मदयतु कविभृङ्गान्मातृकापुष्पमाला ॥

May this garland of mantras, which adorns the lotus-feet of the daughter of Himalayas, which purifies all the worlds by the fragrance of its fine utterances and which is divine like the honey oozing from the flowers at the feet of Lord Siva, gladden the bees of poets.

